

Inhaltsangabe

Allgemeine Informationen

Mitgeliefertes Zubehör	62
Pflege- und Sicherheitshinweise	62

Anschlüsse

Schritt 1: Einrichten der Lautsprecher	63
Schritt 2: Positionieren der Lautsprecher und Subwoofer	63
Schritt 3: Anschluss von Lautsprechern und Subwoofer	64
Schritt 4: Anschluss der FM/MW- Antennen	65
Schritt 5: Anschluss des Netzkabels	65

Optionale Anschlüsse – Wiedergabe

Anschluss an Fernsehgerät/ Videorecorder/ andere Audiogeräte	66
Anschluss an einen DVD/ SACD-Spieler	67
Option 1: Benutzung von 6-Kanal- Eingangsbuchsen	67
Option 2: Benutzung koaxialer Eingangsbuchsen	67
Option 3: Benutzung optischer Eingangsbuchsen	67

Optionale Anschlüsse – Aufnahme

Anschluss an ein Aufnahmegerät	68
--------------------------------------	----

Funktionsüberblick

Hauptgerät und Fernbedienung	69
Nur auf der Fernbedienung verfügbare Bedientasten	70

Erste Schritte

Schritt 1: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung	71
Fernbedienung des Systems	71
Schritt 2: Ein-/Ausschalten	71
Umschalten auf aktiven Modus	71
Umschalten auf Standby-Modus	71
Schritt 3: Einstellen der Lautsprecherkanäle	71–72
Einstellen der Lautsprecher- Ausgangspegel	72

Klangregler

Wahl von Surround Sound	73
Auswahl digitaler Klangeffekte	73
Einstellung des Tiefen-/ Höhenpegels	73

Lautstärkeregler und Sonstige Funktionen

Lautstärkeregelung	74
Nachtmodus – Ein-/ Abschalten	74
Display-Bildschirm des Systems verdunkeln	74
Einstellen des Sleep Timers	74

Tuner-Betrieb

Einstellen auf Radiosender	75
RDS-Funktion	75
Vorwahl von Radiosendern	75
Automatische Vorwahlen	75
Manuelle Vorwahlen	75–76
Auswahl eines Radiovorwählsenders	76

Fehlersuche

Technische Daten

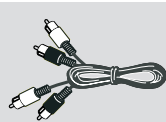
Glossar

Deutsch

Allgemeine Informationen

Mitgeliefertes Zubehör

Audiokabel (weiß/rot)



Koaxialkabel



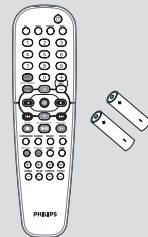
FM-Drahtantenne



MW-Rahmenantenne



Fernbedienung und
zwei Batterien



Wechselstromnetz-
kabel



Träger und Schrauben
(5x)



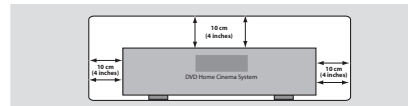
Pflege- und Sicherheitshinweise

Hohe Temperaturen, Feuchtigkeit, Wasser und Staub vermeiden

- Das Gerät darf weder Tropfen noch Spritzern ausgesetzt werden.
- Keine Gefahrquellen auf das Gerät stellen (z.B. mit Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, angezündete Kerzen).

Die Lüftungsschlitze nicht blockieren

- Das Gerät an einem Ort mit ausreichender Lüftung aufstellen, um interne Wärmestaus zu verhindern. Mindestens 10 cm (4 Zoll) Freiraum um das gesamte Gerät herum lassen, um für ausreichende Lüftung zu sorgen.



Aussuchen einer geeigneten Lage

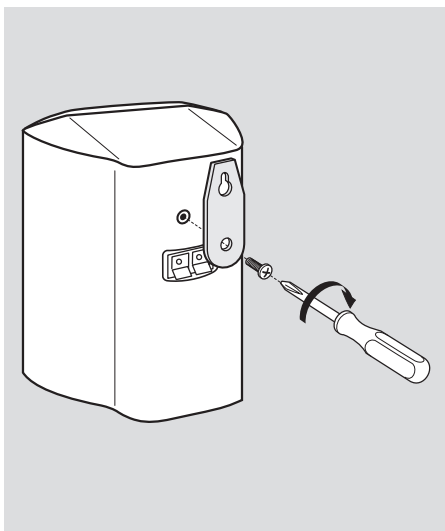
- Den Spieler auf eine ebene, harte und stabile Oberfläche stellen.
- Das Gerät nicht oben auf andere Ausrüstung, die sich erwärmen könnte (z.B. DVD-System oder Verstärker), stellen.

Gehäuse-Pflege

- Ein leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtetes weiches Tuch benutzen. Keine Lösung verwenden, die Alkohol, Spiritus, Ammoniak oder scheuernde Bestandteile enthält.

Anschlüsse

Schritt 1: Einrichten der Lautsprecher



Können die Lautsprecher wandmontiert werden. Den mitgelieferten Träger anhand der mitgelieferten Schrauben fest hinten an den Lautsprechern anbringen. Anschließend eine Schraube (nicht mitgeliefert) dort an der Wand anbringen, wo der Lautsprecher aufzuhängen ist, und den Lautsprecher sicher in die montierte Schraube einhängen.

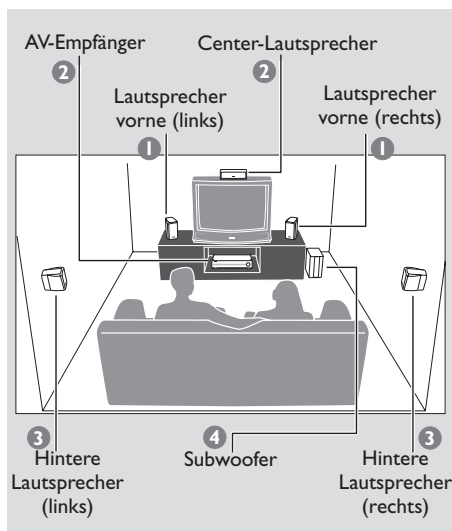
ACHTUNG!

Die Träger sollten von einer qualifizierten Person an der Wand angebracht werden. DIES NICHT SELBST TUN, um unerwartete Beschädigung der Ausrüstung oder Körperverletzung von Mitarbeitern zu vermeiden.

Hilfreiche Tipps:

- Die Hintere-Lautsprecher sind als REAR L (links) oder REAR R (rechts) gekennzeichnet.
- Die Lautsprecher vorne sind als FRONT L (links) oder FRONT R (rechts) gekennzeichnet.

Schritt 2: Positionieren der Lautsprecher und Subwoofer



Für bestmöglichen Surround Sound sollten alle Lautsprecher (ausgenommen Subwoofer) im selben Abstand zur Hörposition aufgestellt werden.

- 1 Die linken und rechten vorderen Lautsprecher so positionieren, dass die Subwoofer-Ständer gleich weit vom Fernsehgerät entfernt sind und sich im Winkel von etwa 45 Grad zur Hörposition befinden.
- 2 Den Center-Lautsprecher über dem Fernsehgerät oder dem AV-Empfänger so positionieren, dass der Sound des Center-Kanals lokalisiert ist.
- 3 Die Hintere-Lautsprecher auf normaler "Ohrhöhe" einander gegenüber oder wandmontiert positionieren.
- 4 Den Subwoofer nahe dem Fernsehgerät auf den Boden stellen.

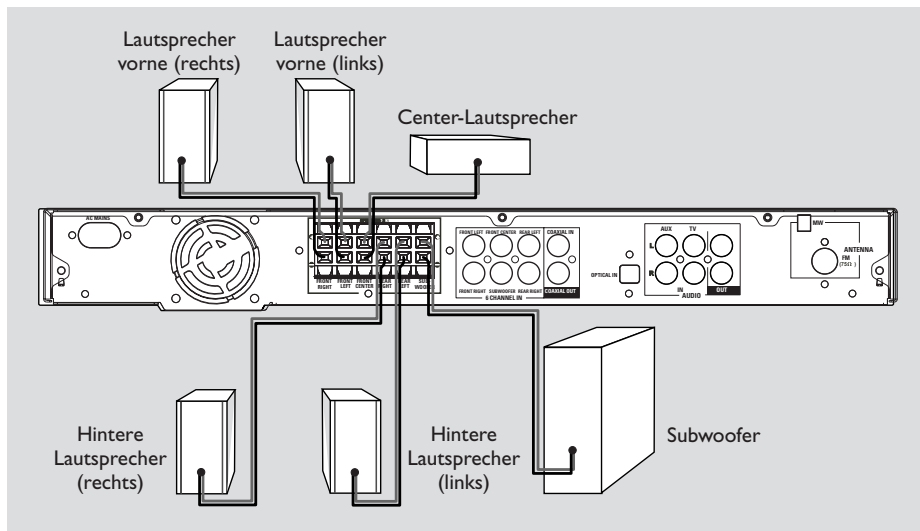
Hilfreiche Tipps:

- Zur Vermeidung magnetischer Störungen die vorderen Lautsprecher nicht zu nahe am Fernsehgerät positionieren.
- Für hinreichende Lüftung um das AV-Empfänger herum sorgen.

Deutsch

Anschlüsse

Schritt 3: Anschluss von Lautsprechern und Subwoofer



Deutsch

- Die mitgelieferten Lautsprechersysteme anhand der mitgelieferten Lautsprecherkabel anschließen, wobei die Farben der Buchsen und Lautsprecherkabel miteinander in Einklang gebracht werden. Den abisolierten Teil des Lautsprecherdrahtes voll in die Buchsen einführen.

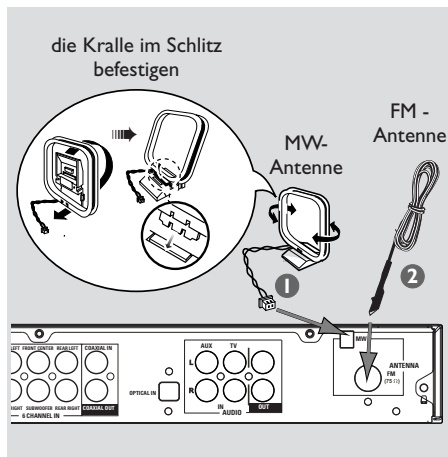
Lautsprecher / Subwoofer	⊖	⊕
Vorne links (FL)	schwarz	weiß
Vorne rechts (FR)	schwarz	rot
Center (FC)	schwarz	grün
Hintere links (RL)	schwarz	blau
Hintere rechts (RR)	schwarz	grau
Subwoofer (SUBW)	schwarz	violett

Hilfreiche Tipps:

- Sicherstellen, dass die Lautsprecherkabel richtig angeschlossen sind. Unvorschriftsmäßige Anschlüsse können das System durch Kurzschluss beschädigen.
- Nicht mehr als einen Lautsprecher an ein beliebiges Paar $+$ / $-$ Lautsprecherbuchsen anschließen.
- Keine Lautsprecher mit einer die mitgelieferten Lautsprecher unterschreitenden Impedanz anschließen. Vgl. Abschnitt TECHNISCHE DATEN des vorliegenden Handbuchs.

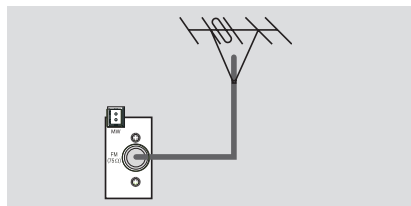
Anschlüsse

Schritt 4: Anschluss der FM/ MW-Antennen



- 1 Die mitgelieferte MW-Rahmenantenne an die Buchse **MW** anschließen. Die MW-Rahmenantenne auf ein Regal stellen oder sie an einem Ständer oder an der Wand anbringen.
- 2 Die mitgelieferte FM-Antenne an die Buchse **FM** anschließen. Die FM-Antenne herausziehen und ihre Enden an der Wand befestigen.

Für besseren FM-Stereoempfang eine externe FM-Antenne (nicht mitgeliefert) anschließen.



Hilfreiche Tipps:

- Die Position der Antennen auf optimalen Empfang einstellen.
- Die Antennen möglichst weit weg vom Fernsehgerät, Videorecorder oder von sonstiger Strahlungsquelle positionieren, um Störungen zu verhindern.

Schritt 5: Anschluss des Netzkabels

Nachdem alles vorschriftsmäßig angeschlossen ist, das Wechselstromnetz Kabel an die Steckdose anschließen.

Niemals bei eingeschaltetem Strom Anschlüsse vornehmen oder umstecken.

Hilfreiche Tipp:

- Das Typenschild auf der Rückseite bzw. Unterseite der Anlage enthält die Typnummer und Spannung.

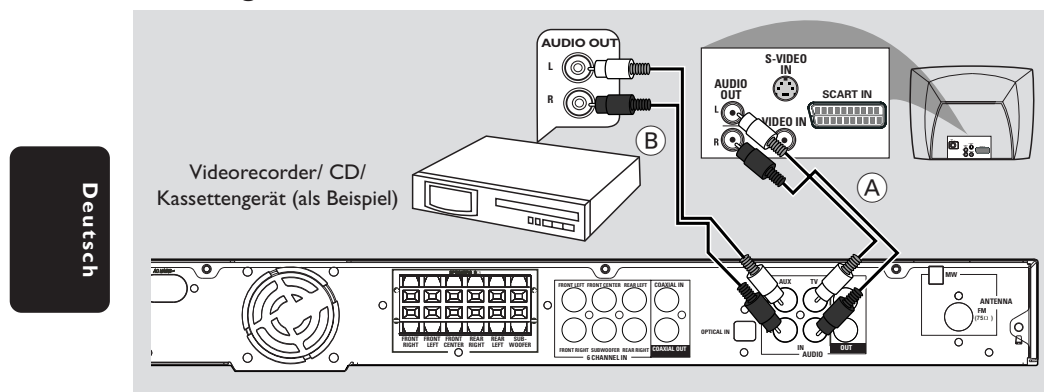
Deutsch

Optionale Anschlüsse – Wiedergabe

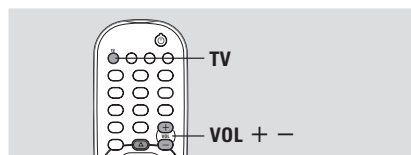
WICHTIGER HINWEIS!

- Sie können andere Audio- und AV-Ausrüstung an diese AV-Empfänger anschließen, um die Surround Sound-Funktionalität des Home Cinema Audio Systems zu nutzen.
- Für den Anschluss an zusätzliche Komponenten werden die Audio/Video-Kabel nicht mitgeliefert.
- Beim Herstellen von Anschlüssen ist sicherzustellen, dass die Kabelfarbe mit der Buchsenfarbe übereinstimmt.
- Sich stets auf die Anleitung der angeschlossenen Ausrüstung beziehen, um den optimalen Anschluss vorzunehmen.

Anschluss an Fernsehgerät/ Videorecorder/ andere Audiogeräte



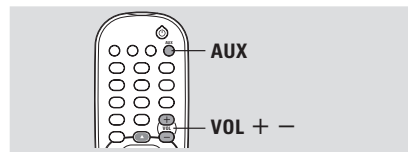
- Um die Fernsehkanäle durch diesen AV-Empfänger zu hören, benutzen Sie die Audiokabel (weiß/ rot) zum Anschluss von AUDIO IN-**TV** Eingangsbuchsen an die entsprechenden AUDIO OUT Ausgangsbuchsen am Fernsehgerät (siehe Abb. (A)).



Vor Beginn des Vorgangs

- 1 Starten Sie die Wiedergabe der angeschlossenen Quelle wie gewohnt.
- 2 Drücken Sie **TV** auf der Fernbedienung, um die Eingangsquelle zu aktivieren, anschließend drücken Sie **VOL + -** zur Einstellung des Lautstärkepegels.

- Um die Wiedergabe anderer AV-Geräte (z.B. Videorecorder, MP3-Spieler, Kassettengerät) zu hören, benutzen Sie die Audiokabel (weiß/ rot) zum Anschluss von AUDIO IN-**AUX** Eingangsbuchsen an die entsprechenden AUDIO OUT Ausgangsbuchsen am angeschlossenen Audiogerät (siehe Abb. (B)).

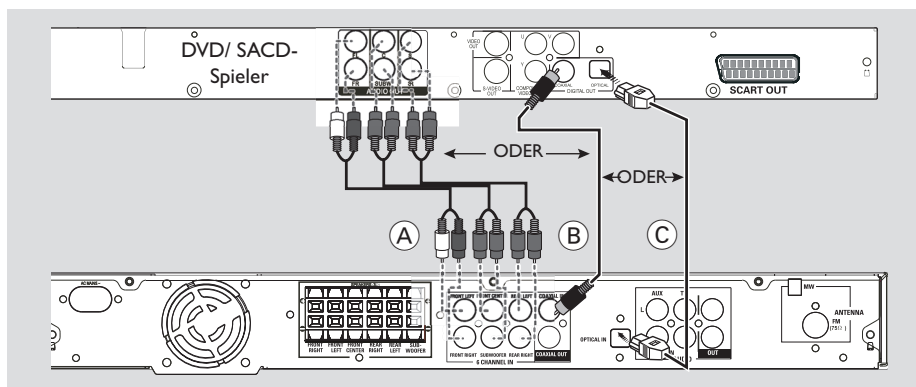


Vor Beginn des Vorgangs

- 1 Starten Sie die Wiedergabe der angeschlossenen Quelle wie gewohnt.
- 2 Drücken Sie **AUX** auf der Fernbedienung, um die Eingangsquelle zu aktivieren, anschließend drücken Sie **VOL + -** zur Einstellung des Lautstärkepegels.

Optionale Anschlüsse – Wiedergabe

Anschluss an einen DVD/ SACD-Spieler



Sie müssen nur einen Anschluss an Ihren DVD/ SACD-Spieler aus den folgenden Optionen vornehmen, je nach Funktionalität Ihres DVD/ SACD-Spielers.

Option 1: Benutzung von 6-Kanal-Eingangsbuchsen

- Wenn Ihr DVD/ SACD-Spieler einen eingebauten Mehrkanal-Decoder (z.B. Dolby Digital, DTS) und 6-Kanal- (Mehrkanal-) Ausgangsbuchsen hat, können Sie die (nicht mitgelieferten) Audiokabel für den Anschluss der **6 CHANNEL IN** Eingangsbuchsen des AV-Empfängers an die entsprechenden Ausgangsbuchsen am DVD/ SACD-Spieler benutzen (siehe Abb. (A)).

Vor Beginn des Vorgangs

- 1 Starten Sie die Wiedergabe der angeschlossenen Quelle wie gewohnt.
- 2 Drücken Sie **DISC** auf der Fernbedienung, um "DISC 6CH" zu wählen, anschließend drücken Sie **VOL** + – zur Einstellung des Lautstärkepegels.

Hilfreiche Tipp:

- Bei den von 6 Kanälen erzeugten Audiosignalen handelt es sich um Mehrkanal-Surround. Deshalb hat Umschalten auf Stereo- oder VSS-Modus keinen Effekt.
- Das Anfertigen von Aufnahmen von diesem Eingang ist nicht möglich.

Option 2: Benutzung koaxialer Eingangsbuchsen

- Oder benutzen Sie ein Koaxialkabel zum Anschluss der **COAXIAL IN** Buchse des AV-Empfängers an die COAXIAL Ausgangsbuchse am DVD/ SACD-Spieler (siehe Abb. (B)).

Vor Beginn des Vorgangs

- 1 Starten Sie die Wiedergabe der angeschlossenen Quelle wie gewohnt.
- 2 Drücken Sie **DISC** auf der Fernbedienung, um "DISC COAX" zu wählen, anschließend drücken Sie **VOL** + – zur Einstellung des Lautstärkepegels.

Option 3: Benutzung optischer Eingangsbuchsen

- Oder benutzen Sie ein (nicht mitgeliefertes) LWL-Kabel zum Anschluss der **OPTICAL IN** Buchse des AV-Empfängers an die OPTICAL Ausgangsbuchse am DVD/ SACD-Spieler (siehe Abb. (C)).

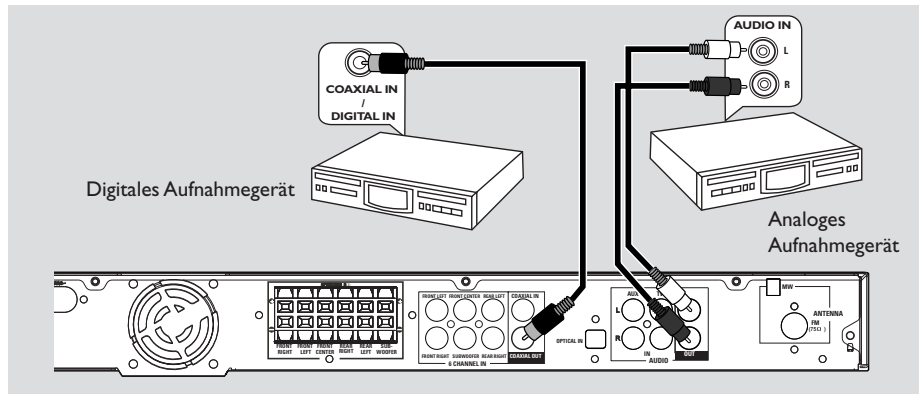
Vor Beginn des Vorgangs

- 1 Starten Sie die Wiedergabe der angeschlossenen Quelle wie gewohnt.
- 2 Drücken Sie **DISC** auf der Fernbedienung, um "DISC OPTI" zu wählen, anschließend drücken Sie **VOL** + – zur Einstellung des Lautstärkepegels.

Deutsch

Optionale Anschlüsse – Aufnahme

Anschluss an ein Aufnahmegerät



Deutsch

- Schließen Sie die **COAXIAL OUT** Buchse des AV-Empfängers an den Digitaleingang **DIGITAL (COAXIAL) IN** an einem digitalen Aufzeichnungsgerät an (z.B. mit dem DTS [Digital Theater System] kompatibel, mit einem Dolby Digital Decoder).
→ Dadurch können Sie digitale oder analoge Aufzeichnungen anhand der von diesem AV-Empfänger empfangenen Signale anfertigen.
UND/ ODER
- Schließen Sie die **AUDIO OUT** Ausgangsbuchsen des AV-Empfängers an die **AUDIO IN** Eingangsbuchsen eines analogen Aufnahmegerätes an.
→ Dadurch können Sie analoge Stereo- (zwei Kanäle, rechts und links) Aufzeichnungen anfertigen.

Hilfreiche Tipps:

- Dolby Digital, DTS oder MPEG Signale können von diesem AV-Empfänger nicht aufgezeichnet werden.
- Digitalaufzeichnung ist nicht möglich, wenn das digitale Quellenmaterial kopierschutz ist.

Vor Aufnahmebeginn

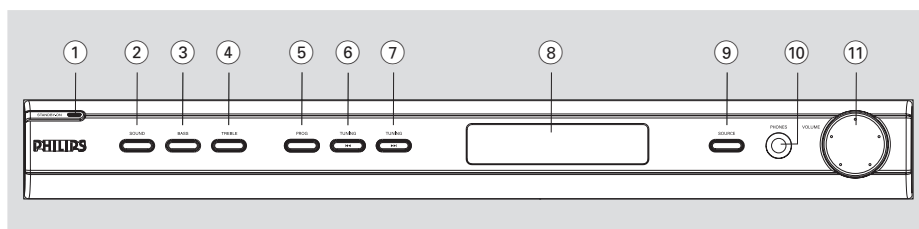
- 1 Drücken Sie **DISC**, **TUNER**, **TV** oder **AUX** zur Wahl der Quelle, von der Sie überspielen wollen.
→ Der Name der Quelle erscheint auf dem Display Panel.
- 2 Beginnen Sie mit dem Überspielen auf dem externen Aufnahmegerät.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe der angeschlossenen Quelle wie gewohnt.

Hilfreiche Tipps:

- Überspielen von einer 6-Kanal-Eingangsquelle ist nicht möglich.
- Die Soundeinstellungen wirken sich nicht auf die Aufzeichnung aus.

Funktionsüberblick

Hauptgerät und Fernbedienung



① STANDBY ON (⏻)

- Umschalten auf Standby-Modus oder Einschalten des Systems.

② SOUND

- Wahl eines Soundeffekts.

③ BASS

- Wahl von Tiefen oder Höhen, anschließend wird VOLUME zur Wahl der gewünschten Optimierungsstufe benutzt.

④ TREBLE

- Wahl von Tiefen oder Höhen, anschließend wird VOLUME zur Wahl der gewünschten Optimierungsstufe benutzt.

⑤ PROG

- *Einstieg in aus Empfänger-Setup-Menü.
- TUNER: Beginn der automatischen/manuellen Vorwahlprogrammierung.

⑥ ◀◀ TUNING

- Einstellen der Rundfunkfrequenz nach unten.

⑦ TUNING ▶▶

- Einstellen der Rundfunkfrequenz nach oben.

⑧ System-Anzeigefeld

⑨ SOURCE

- Wahl des jeweiligen aktiven Quellenmodus: DISC (6CH/COAX/OPTI), TUNER (FM/MW), AUX oder TV.

(nur per Fernbedienung)

- TV: Umschalten auf TV-Quellenmodus.
- DISK: Umschalten zwischen DISC 6CH, DISC COAX und DISC OPTI als Quellmodus.
- TUNER: Umschalten zwischen FM- und MW-Bereich.
- AUX: Umschalten auf AUX-Quellenmodus.

⑩ PHONES

- Anschluss der Kopfhörerbuchse. Der Lautsprecherausgang wird deaktiviert.

⑪ VOLUME (VOL + -)

- Einstellen des Lautstärkepegels.
- Wahl einer Einstellung im Empfänger-Setup-Menü.

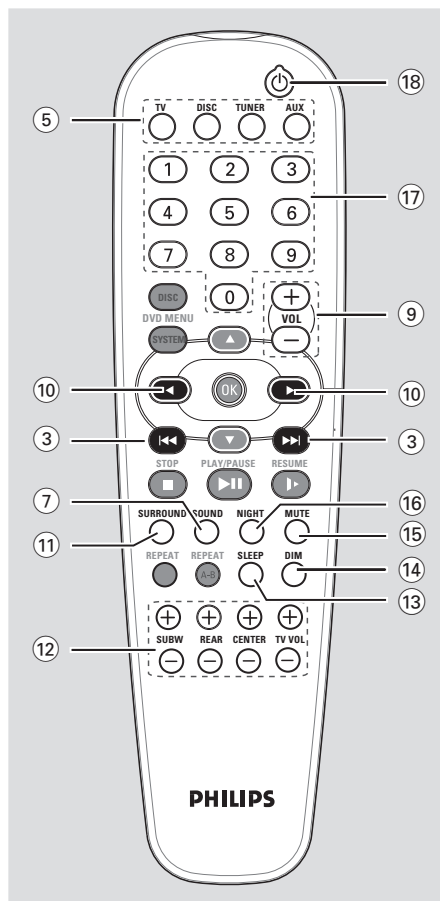
Deutsch

* = Die Taste mehr als fünf Sekunden drücken und halten.

Funktionsüberblick

Nur auf der Fernbedienung verfügbare Bedientasten

- ⑩ ◀ ▶
– Wahl eines Radiovorwählers.
- ⑪ **SURROUND**
– Wahl von Mehrkanal-Surround oder Stereo als Modus.
- ⑫ **SUBW** + –
– Einstellen des Subwoofer-Schallpegels.
REAR + –
– Einstellung des hinteren (Surround) Lautsprecherpegels.
CENTER + –
– Einstellung des Zentrallautsprecherpegels.
TVVOL + –
– Einstellen der Fernsehgerät-Lautstärke (nur bei Philips-Fernsehgeräten)
- ⑬ **SLEEP**
– Einstellen der Sleep Timer-Funktion.
- ⑭ **DIM**
– Wahl eines anderen Dimmer-Modus.
- ⑮ **MUTE**
– Stummschaltung oder Wiederherstellung der Lautstärke.
- ⑯ **NIGHT** (nur im Dolby Digital-Modus)
– Optimierte die Dynamik des Sound-Ausgangs.
- ⑰ **Numerische Tastatur (0-9)**
– Nummerneingabe für Radiovorwähler.
- ⑱ **⏻**
– Umschalten auf Standby-Modus.



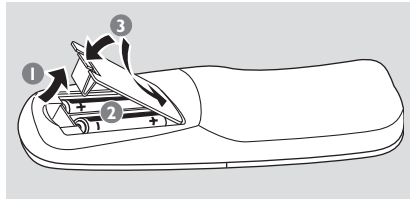
Die folgenden Tasten funktionieren nur bei einem Philips DVD-Spieler. Einzelheiten entnehmen Sie bitte einem Philips DVD-Spieler-Benutzerhandbuch.

- **DVD MENU - DISC**
- **DVD MENU - SYSTEM**
- **▲▼**
- **OK**
- **STOP**
- **PLAY/PAUSE**
- **RESUME**
- **REPEAT**
- **REPEAT A-B**

* = Die Taste mehr als fünf Sekunden drücken und halten.

Erste Schritte

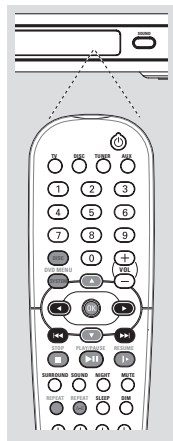
Schritt 1: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung



- 1 Das Batteriefach öffnen.
- 2 Zwei Batterien vom Typ R06 oder AA einlegen, wobei die Anzeigen (+ -) im Fach zu beachten sind.
- 3 Den Deckel schließen.

Fernbedienung des Systems

- 1 Die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor (iR) auf dem vorderen Bedienfeld richten.
- 2 Die zu steuernde Quelle wählen, indem eine der Quellenwahltasten auf der Fernbedienung (zum Beispiel TV, TUNER) gedrückt wird.
- 3 Anschließend die gewünschte Funktion (zum Beispiel <<< >>>) wählen.



ACHTUNG!

- Batterien herausnehmen, wenn sie erschöpft sind oder wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird.
- Alte und neue oder verschiedenartige Batterien nicht kombinieren.
- Batterien enthalten Chemikalien, weshalb sie ordnungsgemäß zu entsorgen sind.

Schritt 2: Ein-/Ausschalten

Nachdem alle Anschlüsse erfolgt sind, schließen Sie das Wechselstromnetz Kabel des AV-Empfängers an die Steckdose an.

Umschalten auf aktiven Modus

- Drücken Sie **SOURCE** zur Wahl von:
DISC 6CH → DISC COAX →
DISC OPTI → FM → MW → AUX →
TV → DISC 6CH

ODER

Drücken Sie **TV, DISC, TUNER** oder **AUX** auf der Fernbedienung.

Umschalten auf Standby-Modus

- Drücken Sie **STANDBY ON** (⏻).
→ Der Display-Bildschirm wird ausgeblendet.

Schritt 3: Einstellen der Lautsprecherkanäle

Sie können die Verzögerungszeiten (nur Mitte und Hintere) und den Lautstärkepegel für individuelle Lautsprecher einstellen. Mit diesen Einstellungen können Sie den Sound je nach Umgebung und Setup optimieren.

WICHTIGER HINWEIS!

- Drücken Sie die Taste **SURROUND** auf der Fernbedienung, um den Mehrkanal-Surround-Modus vor Änderung der Lautsprechereinstellungen zu wählen.
- Stellen Sie den 'TEST TONE' (Testton) zur einfachen Einstellung auf 'Ein'.

- 1 Im aktiven Modus drücken Sie und halten Sie **PROG** fünf Sekunden lang, um zum System Setup zu gelangen.
- 2 Drücken Sie <<< / >>> zur Wahl einer der folgenden Optionen: **CENTER DELAY** (verzögert mitte), **REAR DELAY** (verzögert hinten), **TEST TONE** (testton) oder **MENU OFF** (menü aus.).
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung **PROG**.

Deutsch

Erste Schritte

CENTER DELAY (verzögert mitte) – Wählen Sie dies zur Einstellung der Zeitverzögerung in Bezug auf die Hörposition/ den Hörabstand für den Zentrallautsprecher : 5ms, 3ms, 2ms, 1ms oder OFF (AUS - Standardeinstellung).

REAR DELAY (verzögert hinten) – Wählen Sie dies zur Einstellung der Zeitverzögerung in Bezug auf die Hörposition/ den Hörabstand für die hinteren Lautsprecher : 15ms, 12ms, 9ms, 6ms, 3ms oder OFF (AUS - Standardeinstellung).

TEST TONE (Testton) – Wählen Sie dies zum Ein-/ Abschalten des Testtons (OFF - Standardeinstellung).

Wenn Sie den Testton eingeschaltet haben, wird das Testsignal automatisch erzeugt, um Ihnen bei der Beurteilung des Schallpegels jedes Lautsprechers zu helfen. Der vordere linke Lautsprecher ist während der Einstellung stets eingeschaltet.

MENU OFF (menü aus.) – Wählen Sie dies zum Ausstieg aus dem System Setup.

- 4 Benutzen Sie den **VOLUME** Regler zur Herbeiführung der Einstellungen, die Ihrem Surround Sound-Bedarf am besten entsprechen.
→ Wenn der Lautstärkeregler nicht innerhalb 5 Sekunden betätigt wird, schaltet diese Funktion wieder auf normale Lautstärkeregelung um.

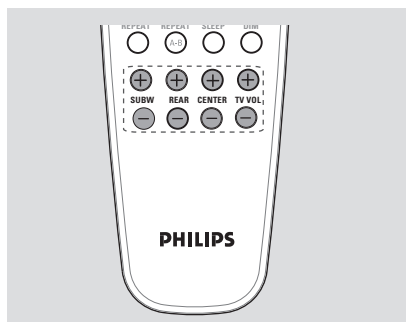
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung **PROG.**

Hilfreiche Tipps:

- Benutzen Sie die längeren Verzögerungseinstellungen, wenn die Hintere-Lautsprecher dem Zuhörer näher als die Lautsprecher vorne sind.
- Wenn "CHECK SURROUND SETTINGS" (Surround-Einstellungen prüfen) im Display erscheint, drücken Sie die Taste **SURROUND** zur Wahl des Surround-Modus.
- "AUTO PROG" steht nur im Tuner-Modus zur Wahl.

Einstellen der Lautsprecher-Ausgangspegel

Sie können die hinteren Lautsprecher-, Zentrallautsprecher- und Subwoofer-Ausgangspegel durch Vergleich des Sounds von den vorderen Lautsprechern einstellen.



- Drücken Sie die jeweiligen Tasten auf der Fernbedienung (**REAR** +, –, **CENTER** +, –, und **SUBW** +, –) zur Einstellung des Ausgangspegels auf -15dB ~ 10dB.

Hilfreiche Tipps:

- Wenn Sie Stereo- oder VSS-Modus gewählt haben, hat Lautstärkepegeländerung des Zentrallautsprechers und der hinteren Lautsprecher keinen Effekt.

Klangregler

WICHTIGER HINWEIS!

Für richtigen Surround Sound ist sicherzustellen, dass Lautsprecher und Subwoofer angeschlossen sind (siehe Seite 64).

Wahl von Surround Sound

- Im DISC COAX oder DISC OPTI Modus, wenn es sich beim empfangenen Audiosignal um Dolby Digital oder DTS handelt, geht Drücken der Taste **SURROUND** Folgendes zyklisch durch :
DOLBY DIGITAL / DTS → STEREO
- Ansonsten geht Drücken der Taste **SURROUND** Folgendes zyklisch durch :
MOVIE → MUSIC → PRO LOGIC → STEREO

Hilfreiche Tipps:

- Zu den möglichen Surround-Ausgängen zählen: Dolby Digital, DTS (Digital Theatre Systems) Surround, Dolby Pro Logic II und Dolby Pro Logic.
- Bei MOVIE und MUSIC handelt es sich um Dolby Pro Logic II Surround Sound.
- Die Surround-Funktion steht im DISC 6CH Modus nicht zur Verfügung.
- Die Center- und Hintere-Lautsprecher arbeiten nur dann, wenn das DVD-Heimkinosystem auf Mehrkanal-Modus eingestellt ist.
- Die Verfügbarkeit der verschiedenen Surround Sound-Modi hängt von der Anzahl benutzter Lautsprecher und dem auf der Disk verfügbaren Sound ab.

Auswahl digitaler Klangeffekte

Suchen Sie einen digitalen Vorwahl-Klangeffekt aus, der mit dem Inhalt Ihrer Disk übereinstimmt oder den Klang der von Ihnen abgespielten Musikrichtung optimiert.

- Drücken Sie **SOUND** auf der Fernbedienung, um den verfügbaren Soundeffekt zu wählen.

Im Dolby Digital, DTS, PRO LOGIC oder PRO LOGIC II (FILM) Surround Modus können Sie aus folgenden Optionen wählen :
CONCERT, ACTION, DRAMA, oder SCI-FI (Standardeinstellung).

Im PRO LOGIC II (MUSIK) oder im Tuner-Modus können Sie aus folgenden Optionen wählen :
CLASSIC, ROCK, JAZZ, oder DIGITAL (Standardeinstellung).

Hilfreiche Tipp:

- Für gleichmäßigen Sound Output wählen Sie CONCERT oder CLASSIC.

Einstellung des Tiefen-/Höhenpegels

Die BASS- (Tiefen-) und TREBLE- (Höhen-) Funktion ermöglicht Ihnen die Definition der Soundprozessor-Einstellungen.

- 1 Drücken Sie **BASS** oder **TREBLE**.
- 2 Innerhalb von zwei Sekunden benutzen Sie **VOLUME**, um den Tiefen- oder Höhenpegel (-10dB ~ 10dB, Standardeinstellung- 0 dB).
→ Wenn der Lautstärkeregler nicht innerhalb zwei Sekunden betätigt wird, schaltet diese Funktion wieder auf normale Lautstärkeregelung um.
→ Bei angeschlossenem Kopfhörer sind die Tiefen-/Höhenregler deaktiviert.

Lautstärkeregler und Sonstige Funktionen

Lautstärkeregelung

- Justieren Sie **VOLUME** (oder drücken Sie **VOL + / -** auf der Fernbedienung), um den Lautstärkepegel zu erhöhen oder zu senken.
→ "**VOL MIN**" ist der minimale Lautstärkepegel, und "**VOL MAX**" ist der maximale Lautstärkepegel.

Nur bei Philips-Fernsehgeräten

- Drücken Sie **TVVOL + / -** auf der Fernbedienung, um den Lautstärkepegel des Fernsehgerätes einzustellen.

Zuhören über Kopfhörer

- Schließen Sie den Kopfhörerstecker an die Buchse **PHONE** auf der Vorderseite des AV-Empfängers an.
→ Die Lautsprecher werden stummgeschaltet.
→ Der derzeitige Surround Sound wird in den Stereo-Modus abgeändert.

Vorübergehendes Abstellen der Lautstärke

- Drücken Sie **MUTE** auf der Fernbedienung.
→ Die Wiedergabe wird ohne Sound fortgesetzt, und "**MUTE**" erscheint.
→ Zur Wiederherstellung der Lautstärke drücken Sie **MUTE** erneut oder erhöhen Sie den Lautstärkepegel.

Nachtmodus – Ein-/ Abschalten

Bei aktiviertem Nachtmodus werden die lauten Ausgänge gedämpft und die leisen Ausgänge auf ein hörbares Niveau gebracht – besonders vorteilhaft, wenn Sie sich Ihren Lieblings-Actionfilm anschauen, ohne andere nachts zu stören.

WICHTIGER HINWEIS!

Diese Funktion ist nur bei Movies mit Dolby Digital-Modus verfügbar.

- Drücken Sie **NIGHT** auf der Fernbedienung wiederholt, um den Nachtmodus ein- oder auszuschalten (Standardeinstellung - OFF).

Hilfreiche Tipp:

– Die Nachtmodus-Option steht im **DISC 6CH-**Modus nicht zur Wahl.

Display-Bildschirm des Systems verdunkeln

- In beliebigem aktivem Modus drücken Sie **DIM** wiederholt, um verschiedene Helligkeitsstufen für den Display-Bildschirm zu wählen : **HIGH** (Standardeinstellung), **MID** oder **LOW**.

Einstellen des Sleep Timers

Der Sleep Timer ermöglicht dem System das automatische Umschalten auf Standby-Modus zu einer Vorwahlzeit.

- Drücken Sie **SLEEP** wiederholt auf der Fernbedienung, bis die gewünschte Vorwahl-Abschaltzeit erreicht wird.
→ Die Wahlmöglichkeiten lauten wie folgt (Zeit in Minuten):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120
→ OFF → 15 ...
→ "**SLEEP**" erscheint im Anzeigefeld, außer wenn "**OFF**" (aus) gewählt ist.

60 MIN

SLEEP

Überprüfung oder Änderung der Einstellung

- Drücken Sie **SLEEP** einmal, um die vor dem Abschalten verbleibende Zeit anzuzeigen. Wenn Sie die Taste **SLEEP** weiterhin drücken, erscheint die nächste Sleep Timer-Option im Anzeigefeld.

Abstellen des Sleep Timers

- Drücken Sie **SLEEP** wiederholt, bis "**OFF**" erscheint, oder drücken Sie die Taste **STANDBY ON**.

Tuner-Betrieb

WICHTIGER HINWEIS!

Vergewissern Sie sich, dass **FM-** und **MW-Antennen** angeschlossen sind.

Einstellen auf Radiosender

- 1 Drücken Sie **TUNER** auf der Fernbedienung (oder drücken Sie **SOURCE** auf dem vorderen Bedienfeld), um "FM" oder "MW" zu wählen.
- 2 Drücken und halten Sie **◀◀ / ▶▶** auf der Fernbedienung, bis sich die Frequenzanzeige zu ändern beginnt, und lassen Sie dann los.
→ "FM SEARCH" erscheint.
→ Der nächste Radiosender wird automatisch eingestellt.
→ **∞** leuchtet bei FM-Stereoempfang auf.
- 3 Zum Einstellen eines schwachen Senders drücken Sie **◀◀ / ▶▶** kurz und wiederholt, bis optimaler Empfang erzielt wird.

RDS-Funktion

RDS (Radio Data System) ist ein Übertragungssystem, das es UKW-Radiosendern ermöglicht, gemeinsam mit dem UKW-Radioprogramm zusätzliche Informationen zu senden. Dazu gehören:

- Frequenz
- Name des Senders

- 1 Wenn der eingestellte Radiosender im UKW-Modus RDS-Daten sendet, wird der RDS-Name des Senders auf dem Display angezeigt.
- 2 Drücken Sie die **◀◀ / ▶▶**-Taste, um die Frequenz zu ändern und zum neuen RDS-Sender zu wechseln.
- 3 Wenn der eingestellte Sender kein RDS-Signal sendet oder kein RDS-Sender ist, wird auf dem Display nur die Frequenz des Senders angezeigt.

Hilfreiche Tipp:

– Die RDS-Funktion ist nur in Empfangsbereichen verfügbar, in denen RDS-Systeme unterstützt werden.

Vorwahl von Radiosendern

Sie können bis zu 40 Radiovorwahlsender abspeichern.

Automatische Vorwahlen

Sie können alle verfügbaren Radiosender automatisch speichern.

- 1 Im Tuner-Modus drücken und halten Sie **PROG** fünf Sekunden lang, um zur Systemeinrichtung [System Setup] überzugehen.
- 2 Drücken Sie **◀◀ / ▶▶**, um "AUTO PROG" zu wählen.



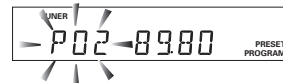
AUTO PROG

- 3 Drücken Sie zur Bestätigung **PROG**.
→ "CONFIRM" erscheint.
- 4 Drücken Sie **PROG** erneut, um mit der automatischen Vorwahl zu beginnen.
→ "SEARCH" erscheint.
→ Alle verfügbaren Radiosender mit kräftigem Übertragungssignal werden gespeichert.
→ Die automatische Vorwahl beginnt ab Vorwahl (1), und all Ihre früheren Vorwahlen werden übersteuert.

Manuelle Vorwahlen

Sie können sich dafür entscheiden, nur die Lieblings-Radiosender zu speichern.

- 1 Stellen Sie Ihren gewünschten Radiosender ein (vgl. "Einstellen auf Radiosender").
- 2 Drücken Sie **PROG**.
→ Die Symbole "PROGRAM" und "PRESET" erscheinen.



- 3 Sie die **numerische Tastatur (0-9)** um eine Vorwahlnummer zu wählen.
→ Wenn das Symbol "PROGRAM" erlischt, bevor Sie die gewünschte Vorwahlnummer wählen, drücken Sie die Taste **PROG** erneut.

Tuner-Betrieb

- ④ Drücken Sie **PROG** erneut, um dies zu speichern.
- ⑤ Wiederholen Sie Schritt ①~④ zum Speichern weiterer Radiosender.

Hilfreiche Tipps:

- Beim Versuch, mehr als 40 Vorwahlsender zu programmieren, erscheint die Meldung "PROG FULL" im Display.
- Das System beendet den Vorwahl-Modus, wenn innerhalb von 2 Sekunden keine Taste betätigt wird.

Auswahl eines Radiovorwahlsenders

- Drücken Sie ◀ ▶ oder benutzen Sie die **numerische Tastatur (0-9)**, um eine Vorwahlnummer zu wählen.
 - Die Vorwahlnummer, Rundfunkfrequenz erscheinen auf dem Display Panel.

Deutsch

Fehlersuche

WARNHINWEIS

Unter keinen Umständen sollten Sie versuchen, das System selbst zu reparieren, weil dadurch die Garantie erlischt. Versuchen Sie nicht, das System zu öffnen, weil Stromschlaggefahr besteht.

Wenn eine Störung auftritt, überprüfen Sie zuerst die nachstehenden Punkte, bevor das System zur Reparatur gegeben wird. Wenn Sie ein Problem nicht durch Befolgen dieser Ratschläge lösen können, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Philips.

Problem	Lösung
Kein Strom.	Überprüfen, ob das Wechselstromnetz Kabel richtig angeschlossen ist.
Kein Sound oder verzerrter Sound.	- Die Lautstärke einstellen. - Die Lautsprecheranschlüsse und -einstellungen prüfen. - Den Kopfhörer abziehen. - Die richtige Quellentaste auf der Fernbedienung (z.B. TV oder AUX) drücken, um die Ausrüstung zu wählen, die Sie durch das AV-Empfänger hören wollen.
Kein Sound von den Center- und Hintere-Lautsprechern.	- Mit CENTER + – oder REAR + – den Lautstärkepegel einstellen. - Sicherstellen, dass die Center- und Hintere-Lautsprecher richtig angeschlossen sind. - Taste SURROUND drücken, um eine korrekte Surround Sound-Einstellung zu wählen. - Sicherstellen, dass die von Ihnen abgespielte Quelle in Surround Sound (DTS, Dolby Digital usw.) aufgezeichnet oder ausgestrahlt wird.
Schlechter Rundfunkempfang.	- Wenn das Signal zu schwach ist, die Antenne ausrichten oder eine externe Antenne für besseren Empfang anschließen. - Den Abstand zwischen dem System und Ihrem Fernsehgerät oder Videorecorder erhöhen. - Die richtige Frequenz einstellen. - Die Antenne weiter weg von der Ausrüstung, die das Rauschen verursachen könnte, positionieren.
Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.	- Die Quelle (z.B. DISC oder TUNER) vor Drücken der Funktionstaste (◀◀ ▶▶) wählen. - Den Abstand zwischen der Fernbedienung und dem System verringern. - Die Batterien gegen neue austauschen. - Die Fernbedienung direkt auf den IR-Sensor richten. - Prüfen, dass die Batterien richtig eingelegt sind.
Tiefes Brummen oder Summen.	Das AV-Empfänger möglichst weit von Elektrogeräten, die Störungen verursachen könnten, positionieren.
Benötigen Sie Hilfe? Besuchen Sie unsere Website unter www.philips.com/support .	

Deutsch

Technische Daten

VERSTÄRKER

Ausgangsleistung (Home Theater Modus)	700 W
Ausgangsleistung (1 % THD)	330 W
Vorne	50 W ^① x 2
Center	50 W ^①
Sonido envolvente	50 W ^① x 2
Subwoofer	80 W ^②
Frequenzgang	150 Hz – 20 kHz / –3 dB
Störabstand	> 60 dB (CCIR)
Eingangsempfindlichkeit	
- TV In	600 mV
- AUX In	600 mV
- 6 Channel In	800 mV
① (140 Hz – 20 kHz, 3 Ω, 1 % THD)	
② (40 Hz – 2 kHz, 3 Ω, 1 % THD)	

TUNER

Einstellbereich	FM 87,5 – 108 MHz (50 kHz) MW 531 – 1602 kHz (9 kHz)
26 dB Geräuschdämpfung	FM 22 dBf
sempfindlichkeit	MW 5 µV/m
Störabstand	FM 55 dB MW 40 dB
Harmonische Verzerrung	FM mono 3 % FM Stereo 3 % MW 5 %
Frequenzgang	FM 180 Hz – 10 kHz / ±6 dB
Stereotrennung	FM 26 dB (1 kHz)
Stereoschwelle	FM 23,5 dB

HAUPTGERÄT

Nennstromversorgung	220 – 240 V; 50 Hz
Leistungsaufnahme	180 W
Abmessungen (B x H x T)	435 mm x 53 mm x 359 mm
Gewicht	4,00 kg

LAUTSPRECHER VORNE/ HINTERE

Lautsprecher vorne/ hintere (surround)	
System	
- Lautsprecher vorne	2-Wege-System, magnetisch abgeschirmt
- Lautsprecher hintere	2-Wege-System
Impedanz	3 Ω
Lautsprechertreiber	3" Full-Range-Woofer, 1" kegelförmiger Dome Tweeter
Frequenzgang	140 Hz – 20 kHz
Abmessungen (B x H x T)	95 mm x 175 mm x 65 mm
Gewicht	0,66 kg/chacune (vorne) 0,77 kg/chacune (hintere)

CENTER-LAUTSPRECHER

System	2-Wege-System, magnetisch abgeschirmt
Impedanz	3 Ω
Lautsprechertreiber	3" Full-Range-Woofer, 1" kegelförmiger Dome Tweeter
Frequenzgang	140 Hz – 20 kHz
Leistungsaufnahme	100 W
Abmessungen (B x H x T)	220 mm x 95 mm x 75 mm
Gewicht	0,8 kg

SUBWOOFER

Frequenzgang	40 Hz – 2 kHz
Impedanz	3 Ω
Lautsprechertreiber	6,5" Woofer
Leistungsaufnahme	100 W
Abmessungen (B x H x T)	130 mm x 340 mm x 360 mm
Gewicht	5,11 kg

Jederzeitige Änderung der technischen Daten
vorbehalten

Glossar

Analógico: Sonido que no se ha convertido en números. El sonido analógico varía, mientras que el sonido digital tiene valores numéricos específicos. Estos conectores envían sonido a través de dos canales, el izquierdo y el derecho.

CD Super Audio: Este formato de audio está basado en los estándares de CD en curso pero incluye una mayor cantidad de información que proporciona un sonido de mayor calidad. Hay tres tipos de discos: una capa, dos capas y discos híbridos. El disco híbrido contiene información tanto sobre CD de audio estándar como sobre CD Super Audio.

Conectores AUDIO OUT: Conectores en la parte trasera del AV-Empfänger que envían sonido a otros sistemas (televisor, equipo estéreo, etc.).

Digital: Sound, der in numerische Werte umgesetzt wurde. Digital sound ist verfügbar, wenn Sie die DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL oder OPTICAL Buchsen benutzen. Diese Buchsen senden Audio durch mehrere Kanäle, anstelle von bloß zwei Kanälen, wie bei Analog der Fall ist.

Dolby Digital: Un sistema de sonido envolvente desarrollado por Dolby Laboratories que contiene hasta seis canales de audio digital (delanteros izquierdo y derecho, surround izquierdo y derecho y central).

Dolby Pro Logic II: Crea cinco canales de salidas de ancho de banda completo a partir de dos fuentes de canales. Decodifica solamente sistemas que derivan 5.1 canales en lugar de los 4 canales convencionales del sonido envolvente Dolby Pro Logic.

Dolby Pro Logic Surround: Das Dolby Pro Logic Surround-System ist ein besonders verschlüsseltes Zweikanal-Analogformat, das Sound durch vier Lautsprecherkanäle (vorne links, Mitte, vorne rechts, monauraler Surround) bei Verwendung eines Dolby Pro Logic Decoders erzeugt. Es ist auch mit Stereosystemen kompatibel, allerdings hat der Benutzer nur zwei Kanäle (vorne links & rechts) für Sound.

DTS: Digital Theater Systems. Es un sistema de sonido envolvente, pero es diferente de Dolby Digital. Los formatos fueron desarrollados por compañías diferentes.

Multicanal: Se especifica que cada pista de sonido del DVD constituye un campo de sonido. Multicanal significa una estructura de pistas de sonido que tienen tres o más canales.

RDS: Radio Data System ist ein Übertragungssystem, das es UKW-Radiosendern ermöglicht, gemeinsam mit dem UKW Radioprogramm zusätzliche Informationen zu senden. Dazu gehören: Frequenz und Name des Senders.

Surround (sonido envolvente): Un sistema que permite crear campos de sonido tridimensionales de gran realismo al colocar de forma planificada varios altavoces alrededor del oyente.